

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ ДЛЯ ОФОРМЛЕНИЯ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ВИЗЫ В ГЕРМАНИЮ:

Стоимость визы – 66 евро, ребенок до 18 лет /пенсионер – 30 евро

1. АНКЕТНЫЕ ДАННЫЕ:

- **Анкета туриста** строго по [образцу \(скачать\) компании «ТАТУР»](#) для внутреннего пользования компании. (Обязательно заполнены ВСЕ пункты анкеты)

2. ЗАГРАНИЧНЫЙ ПАСПОРТ

- **продлённые паспорта не принимаются**
- срок действия паспорта должен быть не менее 3-х месяцев после окончания планируемой поездки
- необходимо проверить все страницы и предварительно сообщить о:
 - наличии штампов отказа
 - несоблюдении сроков указанных в визах
 - наличии 2-х чистых страниц для вклеивания визы (страница «особые отметки» для наклеивания визы не подходит)
- ксерокопии всех страниц с шенген визами за последний 3 года
- **оригинал второго действующего заграничного паспорта подается в консульство + копии всех шенген виз за последний 3 года.**
- паспорт с двойной фамилией принимается при таких условиях:
 - Первая страница паспорта: по-украински должно быть написано две фамилии, например Иванов-Петров, в транслитерации тоже должно быть две фамилии: Ivanov-Petrov.
 - Если в паспорте в ОВИРе написали на первой странице так: Иванов-Петров / Ivanov, то на странице «Особые отметки», должна быть запись: Фамилию Ivanov, читать как Ivanov-Petrov

3. КСЕРОКОПИИ ВСЕХ СТРАНИЦ ВНУТРЕННЕГО ПАСПОРТА (по 2 разворота на 1 листе А4)

Копия вида на жительство в Украине с переводом на немецкий/английский язык (для граждан других стран).

4. ФОТО - 2 шт., размер 3,5 x 4,5, цветные, лицо 80% на белом фоне (фото на светло-сером, светло-голубом фоне и т.д. НЕ ПРИНИМАЮТСЯ), не старше 3 месяцев.

ВНИМАНИЕ!!! Если фото уже было в предыдущей визе, нужно делать новое фото, даже если это фото не старше 3 месяцев!!!

- расстояние от подбородка до макушки (вместе с волосами) должен быть не менее 3,2 см и не более 3,5 см - ширина лица = 2 см.
- не допускаются сканированные фотографии, - лицо максимально открытое – никаких волос, закрывающих лицо или глаза, на шее - никаких шарфов.
- человек должен сидеть прямо и смотреть прямо перед собой (фотографии вполоборота не принимаются)
- если человек носит очки (и в заграничном паспорте на фото в очках), то на фотографии они должны быть небольшого размера, не затемненные и сидеть так, чтобы видны были глаза.

5. ДОКУМЕНТЫ С МЕСТА РАБОТЫ

5.1 Сотрудники госпредприятий и коммерческих организаций предоставляют:

- **СПРАВКА С МЕСТА РАБОТЫ** (строго по образцу см. Приложение № 1) оформляется на фирменном бланке предприятия с указанием:
 - всех реквизитов (адрес, телефон с кодом города);
 - номера исходящего и даты выдачи справки;
 - **НОМЕР РАБОЧЕГО ТЕЛЕФОНА (отдел, внутренний код,)** по которому сможет позвонить

ТОВ «Туроператор ТАТУР»

ЄДРПОУ 39033033
р/р 26009053133039
в ПАТ КБ «Приватбанк» МФО 321842
Індивідуальний податковий номер
платника ПДВ – 390330310137
Юридична адреса: Україна, 08132,
Київська обл, м. Вишневе,
вул. Балукова, 23
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,
вул. Воровського, 31А, оф. 28
Тел.: +380 (44) 225 77 25
Факс: +380 (44)482–29–70



«Touroperator TATUR» LLC

ЄДРПОУ 39033033
acc 26009053133039
in PJSC CB «PrivatBank», MFO 321842
Individual tax number of payer
of tax value-added – 390330310137
Legal address: Ukraine, 08132,
Kyiv region, Vyshneve,
23 Balukova str.
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,
31-A Vorovskogo str., office 28
Tel.: +380 (44) 225 77 25
Fax: +380 (44)482–29–70

сотрудник посольства и провести собеседование, телефон ОБЯЗАТЕЛЕН!!!

- занимаемой должности;
- размера заработной платы (ежемесячная заработная плата должна составлять не менее 3000 грн!!! Если зарплата меньше, предоставляются дополнительные финансовые гарантии);
- фразы о том, что фирма гарантирует своему сотруднику сохранение рабочего места и оклада на время туристической поездки

- **подписи директора предприятия и главного бухгалтера**; если справка выдается директору, подпись ставит заместитель директора (или человек, который занимает должность следующую по рангу после директора) и бухгалтер; если на предприятии нет бухгалтера, обязательно указывается фраза, что должность бухгалтера не предусмотрена штатным расписанием;
- **мокрая печать предприятия** (должна находиться на специально отведенном месте М.П., проставлена четко, обязательно должен читаться идентификационный код предприятия);
- **если сотрудник работает недавно (меньше 6 месяцев)**, необходимо взять аналогичную справку с предыдущего места работы;
- если человек работает **у частного предпринимателя**, к справке с работы прилагается обычная копия свидетельства ФЛП и обычная копия свидетельства плательщика налогов. Если частное предприятие работает без печати, копия свидетельства о регистрации ФЛП должна быть заверена **НОТАРИАЛЬНО!**

- Справка с Государственной налоговой администрации за местом регистрации о источниках получения доходов(нужна в том случае, если на протяжении последних 3 лет не выдавалась Шенгенская виза)

Образец справки – www.kiew.diplo.de

- ОБЯЗАТЕЛЬНО ВСЕ СПРАВКИ ПЕРЕВОДЯТСЯ НА НЕМЕЦКИЙ ИЛИ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

5.2 Частные предприниматели (хозяева) предоставляют: ОРИГИНАЛ+КОПИЯ!!!!

- **оригинальную справку из налоговой об объёме выручки ЧП за последние 2 квартала** (Справка **ОБЯЗАТЕЛЬНА**)
предоставляется **с печатью налоговой службы и в оригинале**. Без данной справки документы в Консульстве НЕ принимаются);

- Копия свидетельства о регистрации

ВНИМАНИЕ!!! Отчеты и декларации в германско консульстве не принимаются и не считаются финансовым документом! **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** оригинальная справка из налоговой инспекции!

- **нотариально заверенная копия свидетельства о регистрации частного предпринимателя;**
- копия свидетельства об уплате единого налога или патента.

ОБЯЗАТЕЛЬНО ВСЕ СПРАВКИ ПЕРЕВОДЯТСЯ НА НЕМЕЦКИЙ ИЛИ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

6. ФИНАНСОВЫЕ ГАРАНТИИ

6.1 Выписки со счетов кредитных или дебитных карточек о движении денежных средств за последние 3 месяца (оригинал и ксерокопия), или заблокированный карточный счет в Pro Credit Bank (специальный счет для посольства Германии) на сумму, которая будет в распоряжении на протяжении действия визы. (*только в случае подачи заявления на получение визы с однократным въездом; как правило, в размере 50 Евро на один день пребывания на одного человека).

Информацию об этом Вы найдете здесь: ua.procreditbank.com.ua

[Образец справки из Procreditbank](#)
[Образец выписки](#)

Информацию об этом Вы найдете здесь: ua.procreditbank.com.ua



6.2 Копия документов, подтверждающих наличие имущества, транспортных средств, ценных бумаг и т.д. (копии техпаспортов, договоров купли-продажи и т.д.).

6.3 **СПОНСОРСТВО** Если 1 из туристов не работает, необходимо предоставить спонсорское письмо от мужа/ жены о финансировании поездки + перевод на немецкий или английский язык. Нотариально нужно заверять, если это не семья, не на одной фамилии муж и жена

7. КОПИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О БРАКЕ, РАЗВОДЕ, СМЕРТИ

8. ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО:

- бронировка **АВИАБИЛЕТА** (если Вы купили его самостоятельно)
- желающим ехать **НА МАШИНЕ**:

- Копия международных водительских прав
- Копия техпаспорта
- Green card (международная автомобильная страховка)
- Если машина оформлена на другого человека, предоставляется нотариально заверенная доверенность на управление транспортным средством

9. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

9.1 СТУДЕНТАМ:

- копия студенческого билета
- справка с места обучения, даже во время каникул (справка должна быть не старше 3 недель, на фирменном бланке университета, с мокрой печатью и подписью декана факультета)
- **НОТАРИАЛЬНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ** от **обоих** родителей на выезд ребенка за границу (**до 18 лет**) **(строго по образцу, приложение №3)**. Если в поездке ребенка будет сопровождать **один родитель**, **РАЗРЕШЕНИЕ** оформляет тот родитель, который не едет.

ВНИМАНИЕ! Оригинал нотариального разрешения на выезд требуется на границе! Консульство принимает исключительно **ФОТОКОПИЮ** (копию разрешения, заверенную нотариально) нотариального разрешения!

- **спонсорство и финансовые гарантии** (нотариальное заявление о финансировании поездки от одного из родителей в оригинале, справка с места работы, копия общегражданского паспорта родителя, который берет на себя финансовые обязательства по туру, см. пункт 7).

- **Консульский сбор для студентов не оплачивается, если студент младше 21 года, он является студентом дневного стационара и не работает!!!!!!**

-ВСЕ ДОКУМЕНТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПЕРЕВЕДЕНЫ НА НЕМЕЦКИЙ ИЛИ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК!!

9.2 ШКОЛЬНИКИ, ДЕТИ:

1. Детский проездной документ, или ребенок вписан в паспорт к 1-му из родителей (до 16 лет).
2. 2 цветных фото 3,5 x 4,5 на белом фоне (80% лица)
3. Ксерокопия свидетельства о рождении +**ОРИГИНАЛ**
4. Справка с учебного заведения, даже во время каникул + (адрес, телефон, подпись директора, печать,

ТОВ «Туроператор ТАТУР»
ЄДРПОУ 39033033
р/р 26009053133039
в ПАТ КБ «Приватбанк» МФО 321842
Індивідуальний податковий номер
платника ПДВ – 390330310137
Юридична адреса: Україна, 08133,
Київська обл., м. Вишневе,
вул. Балукова, 23
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,
вул. Воровського, 31А, оф. 28
Тел.: +380 (44) 225 77 25
Факс: +380 (44)482–29–70



«Touroperator TATUR» LLC
EDRPOU 39033033
acc 26009053133039
in PJSC CB «PrivatBank», MFO 321842
Individual tax number of payer
of tax value-added – 390330310137
Legal address: Ukraine, 08132,
Kyiv region, Vyshneve,
23 Balukova str.
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,
31-A Vorovskogo str., office 28
Tel.: +380 (44) 225 77 25
Fax: +380 (44)482–29–70

и фразы, о том что администрация уч. заведения не возражает против поездки)

5. Без сопровождения родителей – нотариально заверенная доверенность о финансировании поездки, а также справка с места работы лица, оплачивающего поездку
6. Если ребенок путешествует с одним из родителей или в сопровождении других родственников, то предоставляется оригинал нотариального разрешение на выезд от второго родителя или от обоих с копией + копия внутренних паспортов обоих родителей(все страницы)

9.3 ПЕНСИОНЕРЫ:

1. Копия пенсионного удостоверения
2. Справка из Пенсионного фонда о начислении пенсии за последние 6 месяцев

ВСЕ ДОКУМЕНТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПЕРЕВЕДЕНЫ НА НЕМЕЦКИЙ ИЛИ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК!!

НЕ ПРИНИМАЮТСЯ В РАБОТУ ДОКУМЕНТЫ И КОПИИ, ОФОРМЛЕННЫЕ НА ОБРЕЗКАХ ЛИСТОВ! АБСОЛЮТНО ВСЕ ДОКУМЕНТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ НА ЛИСТАХ ФОРМАТА А4!

ВНИМАНИЕ!!!

ВСЕ копии ВСЕХ документов должны быть в хорошем качестве, сделаны на отдельных листах А4 с одной стороны!

**Просьба соблюдать все требования к документам для Германского консульства!
В противном случае документы приниматься в работу НЕ БУДУТ!!!**

СЛЕДИТЕ ЗА ОБНОВЛЕНИЕМ СПИСКА ДОКУМЕНТОВ НА НАШЕМ САЙТЕ!

**ПРИЛОЖЕНИЕ №1 ДОВІДКА
З МІСЦЯ РОБОТИ**

Фірмовий бланк (повна назва

ТОВ «Туроператор ТАТУР»
ЄДРПОУ 39033033
р/р 26009053133039
в ПАТ КБ «Приватбанк» МФО 321842
Індивідуальний податковий номер
платника ПДВ – 390330310137
Юридична адреса: Україна, 08133,
Київська обл., м. Вишневе,
вул. Балукова, 23
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,
вул. Воровського, 31А, оф. 28
Тел.: +380 (44) 225 77 25
Факс: +380 (44)482-29-70



«Touroperator TATUR» LLC
EDRPOU 39033033
acc 26009053133039
in PJSC CB «PrivatBank», MFO 321842
Individual tax number of payer
of tax value-added – 390330310137
Legal address: Ukraine, 08132,
Kyiv region, Vyshneve,
23 Balukova str.
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,
31-A Vorovskogo str., office 28
Tel.: +380 (44) 225 77 25
Fax: +380 (44)482-29-70

**підприємства, юридична та фактична адреси,
всі дійсні номери телефонів та факсів з кодами міста, банківські реквізити)**

«__» _____ 2011 р.
вих. № _____ **(ОБОВ'ЯЗКОВО)**

ДОВІДКА

Видана П.І.П.в тому, що він(а) дійсно працює в «__назва фірми__» на посаді _____ з
«__» _____ р. по теперішній час і його/її щомісячна заробітна плата складає _____ (прописом).

Період (півроку)	Сума, грн
місяць 2012 (зазначення року ОБОВ'ЯЗКОВО)	3 600,00
місяць 2012	3 200,00
місяць 2012	3 300,00
місяць 2012	3 400,00
місяць 2012	3 300,00
місяць 2012	3 500,00
ВСЬОГО	20 300,00

На час туристичної поїздки за П.І.П. зберігається робоче місце та оклад.
Довідка видана за місцем вимоги.

Директор

печатка МП

підпис

Гол. бухгалтер

підпис

ПРИМІТКА: ПІДПИС ДИРЕКТОРА ТА ГОЛ.БУХГАЛТЕРА СТАВИТЬСЯ ОКРЕМО ВІД ПЕЧАТКИ ПІДПРИЄМСТВА. У ВИПАДКУ ВІДСУТНОСТІ ПОСАДИ ГОЛ.БУХГАЛТЕРА НА ПІДПРИЄМСТВІ, НЕОБХІДНО ПИСАТИ ФРАЗУ: ПОСАДА ГОЛ.БУХГАЛТЕРА НЕ ПЕРЕДБАЧЕНА.

ПРИЛОЖЕНИЕ №2 ЗАЯВА

ТОВ «Туроператор ТАТУР»
ЄДРПОУ 39033033
р/р 26009053133039
в ПАТ КБ «Приватбанк» МФО 321842
Індивідуальний податковий номер
платника ПДВ – 390330310137
Юридична адреса: Україна, 08132,
Київська обл. м. Вишневе,
вул. Балукова, 23
Фактична адреса: Україна, 01054, Київ,
вул. Воровського, 31А, оф. 28
Тел.: +380 (44) 225 77 25
Факс: +380 (44)482-29-70



«Touroperator TATUR» LLC
EDRPOU 39033033
acc 26009053133039
in PJSC CB «PrivatBank», MFO 321842
Individual tax number of payer
of tax value-added – 390330310137
Legal address: Ukraine, 08132,
Kyiv region, Vyshneve,
23 Balukova str.
Actual address: Ukraine, 01054, Kyiv,
31-A Vorovskogo str., office 28
Tel.: +380 (44) 225 77 25
Fax: +380 (44)482-29-70

**ПРО СПОНСОРСТВО
(НОТАРІАЛЬНО ЗАСВІДЧУЄТЬСЯ!)**

До компетентних органів

Іванова Віктора Семеновича

ЗАЯВА

УВАГА!!!

В спонсорстві вказуємо період поїздки з врахуванням коридору +15 днів!!!

Наприклад, якщо тур відбудеться з 10 жовтня на 5 днів (по 14 жовтня 2012), вказуємо в спонсорстві дати з 10 жовтня 2012 року по 29 жовтня 2012 року!

Я, Іванов Віктор Семенович (паспорт СН 348738, виданий Шевченківським РУ ГУ МВС України в м. Києві 12.05.1998, що мешкаю за адресою: м. Київ, вул. Б. Гмирі 8, кв. 39) **гарантую оплату усіх витрат по туристичному туру до країн Шенгенської угоди** мого сина Іванова Андрія Вікторовича, 1984 року народження (паспорт СО 456879, виданий Старокиївським РУ ГУ МВС України в м. Києві 10.10.2001, що мешкає за адресою м. Київ, вул. Хрещатик, 30 кв. 45), **який відбудеться в період з 10 жовтня по 15 листопада 2012 року та гарантую своєчасне повернення мого сина до України.**

01.10.2012

підпис _____

=====

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 3 ДОЗВІЛ НА
ВИЇЗД ДИТИНИ ЗА КОРДОН
(НОТАРІАЛЬНО ЗАСВІДЧУЄТЬСЯ!)**

**СУВОРО ЗА ПРИКЛАДОМ!
ОБОВ'ЯЗКОВІ ВИДІЛЕНІ
ФРАЗИ!!!!**

До компетентних органів

**Савчука Андрія Петровича та Савчук Марини
Вікторівни**

ЗАЯВА

УВАГА!!!

В спонсорстві вказуємо період поїздки з врахуванням коридору +15 днів!!!

Наприклад, якщо тур відбудеться з 10 жовтня на 5 днів (по 14 жовтня 2012), вказуємо в спонсорстві дати з 10 жовтня 2012 року по 29 жовтня 2012 року!

Ми батьки, Савчук Андрій Петрович, (№ паспорта) та Савчук Марина Вікторівна (№ паспорта), даємо згоду на **тимчасову поїздку за кордон до країн Шенгенської Угоди в період з 10 жовтня по 15 листопада**

2012 року нашого неповнолітнього (ї) сина (доньки) Савчука Володимира Андрійовича, 21 червня 1990 року народження, (№ дитячого проїзного документа), **у супроводі одного з нас** Савчук Андрій Петрович, (№ паспорта, місце проживання) або Савчук Марини Вікторівни, (№ паспорта, місце проживання), **та гарантуємо своєчасне повернення нашого сина до України.**

Я, Савчук Андрій Петрович, (№ паспорта), **гарантую оплату усіх витрат по туристичному туру до країн Шенгенської Угоди в період червень-липень 2011 року** мого сина Савчука Володимира Андрійовича, 21 червня 1991 року народження, (№ дитячого проїзного документа)

ПІДПИС _____

Місто Івано-Франківськ “21” травня 2010 року, я Торос Т.А., приватний нотаріус Івано-Франківського міського

нотаріального округу свідчу справжність підпису гр. Савчук Андрія Петровича, який зроблено в моїй присутності

Особу гр. Савчука А.П. та Савчук М.В., котрі підписали документ встановлено. Зареєстровано в реєстрі за № 1345 Стягнуто плати згідно ст. 31 Закону України “Про нотаріат” Приватний нотаріус

Печатка і підпис